

**Italy-Salerno: Street-cleaning and sweeping services**

OJ S 218/2016 11/11/2016

Contract notice

Services

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Autorità Portuale di Salerno

Postal address: Via Roma 29 (sede storica CC.II.AA.)

Town: Salerno

Postal code: 84121

Country: Italy

Contact person: Autorità Portuale di Salerno

E-mail: [autportsa@pec.porto.salerno.it](mailto:autportsa@pec.porto.salerno.it)**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.porto.salerno.it](http://www.porto.salerno.it)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: ente pubblico non economico

**I.3. Main activity**

Other: settore portuale

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servizio triennale di pulizia aree portuali.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code ITF35 Salerno

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5.**

**Short description of the contract or purchase(s)**

L'appalto ha per oggetto l'affidamento in concessione del servizio di: spazzamento e pulizia delle banchine, strade e piazzali comuni del porto commerciale, del molo Manfredi, della Vecchia Darsena e del porto «Masuccio Salernitano», indicati nelle planimetrie allegate che fanno parte integrante del capitolato (CSA).

**II.1.6. CPV code(s)**

90610000 Street-cleaning and sweeping services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement****II.2.1. Total quantity or scope**

36 mesi dal verbali di consegna del servizio.

Estimated value excluding VAT: 938 974,66 EUR

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria ex art. 8 disciplinare di gara (D.G.)

Cauzione definitiva ex art. 10.4 D.G.

Polizze RC ex art. 17 Capitolato Speciale d'Appalto (CSA).

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Fondi dell'Autorità Portuale di Salerno. Prezzo chiuso, nessuna revisione prezzi, nessuna anticipazione (art. 13 C.S.A.).

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Possono presentare domanda di partecipazione i soggetti di cui all'art. 45, 47 e 48 D.lgs. 50 /2016. È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento di concorrenti. (art. 48 c. 7 CdCC). È vietata l'associazione in partecipazione.

Salvo quanto disposto ai commi 17, 18 e 19 dell'art. 48 D.lgs. 50/2016, è vietata qualsiasi modificazione alla composizione dei raggruppamenti temporanei di concorrenti rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta, pena l'annullamento dell'aggiudicazione o la nullità del contratto, nonché l'esclusione dei concorrenti riuniti in raggruppamento di concorrenti, concomitanti o successivi alle procedure di affidamento relative al medesimo appalto. Si applicano i commi 17 e 18 dell'art. 48 D.lgs. 163/06 ss.mm.ii. Nel caso di raggruppamento, ciascun soggetto facente parte del raggruppamento deve indicare la quota e la parte dell'appalto che assume, e possedere la corrispondente iscrizione. I concorrenti residenti in altri Stati dell'Unione Europea, ove tenuti, devono essere iscritti nei corrispondenti registri di cui all'allegato XVI C al D.lgs. 50/2016.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes  
Description of particular conditions: Albo Nazionale Gestori Ambientali.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: A) I concorrenti devono essere iscritti, ai sensi dell'art. 83 comma 3 del D.lgs. 50/2016 nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura per attività di cui alla presente gara come riportate nella voce «oggetto» ovvero «attività» del certificato camerale; se trattasi di un cittadino di altro Stato membro non residente in Italia, può provare la sua iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito; A) i concorrenti devono essere iscritti, ai sensi dell'art. 83 comma 3 del D.lgs. 50/2016 nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura per attività di cui alla presente gara come riportate nella voce «oggetto» ovvero «attività» del certificato camerale; se trattasi di un cittadino di altro Stato membro non residente in Italia, può provare la sua iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Dichiarazioni ex DPR 445/00. Il concorrente può inserire all'interno della busta «A», in separata busta chiusa e sigillata, la documentazione a comprova dei requisiti di capacità tecnico-professionali dichiarati nel Modello A e di cui al presente punto 11.1 e 11.2. La mancata produzione anticipata della documentazione a comprova di tali requisiti non costituisce causa di esclusione dalla gara.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Si richiede la disponibilità minima dei seguenti mezzi e/o attrezzature, idonei per il servizio in argomento e debitamente autorizzati ove necessario, di cui dovranno essere fornite a richiesta della Stazione Appaltante schede tecniche, foto e fotocopie della relativa documentazione di proprietà ovvero di titolarità all'uso:

1. n. 2 Autocarri leggeri della portata utile non inferiore a Kg. 1 400;
2. n. 2 Decespugliatori elettrici;
3. n. 1 Autospazzatrice per spazzamento meccanizzato banchine, strade e piazzali;
4. n. 1 Autopompa per lavaggio banchine, strade e piazzali;

5. Mezzi manuali per la raccolta dei rifiuti;
6. n. 30 cestini da 240 litri in polietilene HD con n. 30 adesivi, da posizionare lungo le aree comuni su richiesta di questa Autorità Portuale;
7. n. 30 cestini da 90 lt in cartone da consegnare agli utenti su richiesta di questa Autorità Portuale;
- Elenco dei servizi nel settore oggetto della gara con l'indicazione degli importi e dei destinatari pubblici o privati, effettuati negli ultimi 3 anni ed ogni anno per almeno n. 4 mesi complessivi. Quanto precede al fine di garantire la valutazione della gestione continuativa di servizi oggetto di gara, caratterizzata da capacità organizzative ed esperienza.
- Detti servizi devono essere provati in sede di gara mediante dichiarazione ai sensi del DPR 445/00. All'aggiudicatario sarà richiesta la seguente documentazione probatoria:
- a) (Se trattasi di servizi a soggetti pubblici) certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti pubblici;
- b) (Se trattasi di servizi a privati) dichiarazioni del committente privato ovvero dello stesso concorrente.
- In caso di raggruppamento di imprese, tali requisiti devono essere posseduti dalla mandataria o dalla Capogruppo del Consorzio /GEIE nelle misure minime del 40 %; la restante percentuale è posseduta cumulativamente dalle mandanti o dalle altre imprese consorziate ciascuna nella misura minima del 10 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: D.M. (Ambiente) n. 406 del 28.4.1998 (pubblicato sulla G.U. n. 276 del 25.11.1998).

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

11-16-S

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

16.12.2016 - 13:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 19.12.2016 - 10:00

Place:

Sede Autorità Portuale di Salerno in Via Roma 29 — (sede Storica CC.II.AA.) — Salerno.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: I legali rappresentanti dei concorrenti, ovvero soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti e corredata da documenti di identità dei deleganti e delegati in corso di validità.

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**VI.3. Additional information**

Articoli 14 e 15 D.G.

La durata della concessione per il servizio in oggetto è prevista in mesi trentasei (36) a decorrere dalla data di inizio della prestazione e non è rinnovabile tacitamente. Il servizio potrà essere consegnato d'urgenza ex art. 3 CSA e Ai sensi dell'art. 106 c. 11 e 12 si prevede un'opzione di proroga in corso di esecuzione limitata al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante. La stazione appaltante, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, può imporre all'appaltatore l'esecuzione alle stesse condizioni previste nel contratto originario. In tal caso l'appaltatore non può far valere il diritto alla risoluzione del contratto.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 14.5. Strumenti di Tutela: ai sensi dell'art. 204 D.lgs. 50/2016 e 120 D.lgs. 104/2010.

14.6. Organo competente per le procedure di Ricorso Giurisdizionale: TAR Campania Sezione di Salerno — 84125 Salerno (SA) — Largo S. Tommaso d'Aquino 3, Tel. 089 250872.

14.7. Presentazione del Ricorso Giurisdizionale, termini: ex art. 119 e ss. D.lgs. 104/2010.

14.8 Controversie: le eventuali controversie tra l'Ente e l'affidatario che non si siano potute definire in via amministrativa, sia durante l'esecuzione del contratto che al termine dello stesso, saranno deferite all'Autorità Giudiziaria, foro di Salerno, con esclusione della competenza arbitrale.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

8.11.2016